



Ее превосходительство distinguished lady Мишель Жан



Claude Bonnelly

“Как участники Конгресса, Вы привозите на конференцию свой культурный и профессиональный опыт, которым Вы сможете поделиться с коллегами в течение следующих 5 дней на различных заседаниях и секциях. Главная особенность этой конференции – это ее многообразие. Процесс глобализации необратим и выходит за все географические границы. Мы все надеемся, что это будет проходить в достойной и уважительной атмосфере. Окончательное признание многообразия – это ключ к пути всеобщего взаимопонимания. Вот о чем говорит тема нашей конференции.”



Doctorat Honoris Causa



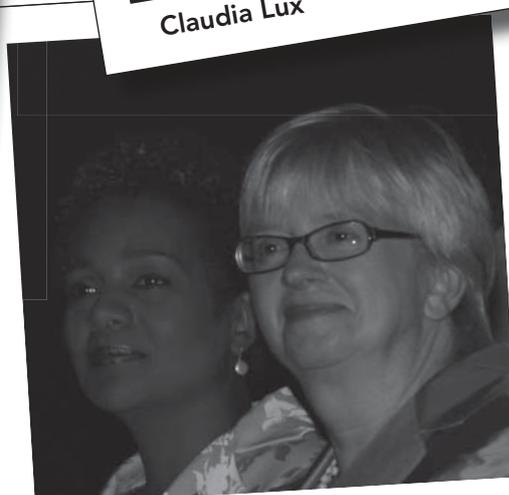
Claudia Lux

“Приветствую библиотекарей-профессионалов, распространяющих вирус чтения, знаний и культуры!”

- Маргерит Блэ (Marguerite Blais), министр по делам пенсионеров Квебека

“Библиотека – это жизненное пространство для любых возможностей, мечтаний и надежд”.

- Ее превосходительство, distinguished lady Мишель Жан, генерал-губернатор Канады



Michaëlle Jean and Claudia Lux

Новости от наших репортеров

В этом году несколько добровольцев выступят в роли репортеров для ИФЛА Экспресса, опрашивая делегатов поделиться впечатлениями и мыслями по поводу заседаний. Предлагаем Вам первую порцию новостей...

Кто здесь... или, давайте познакомимся

“Это потрясающе, находиться в Квебеке в его 400-летнюю годовщину. Это великолепный город, Европа в Северной Америке. Я изучал французский в колледже, поэтому могу проверить сейчас свои знания, и пока все отлично». – Эдвард Свонсон (Библиотечная и информационная сеть MINITEX, США)

Г-н Свонсон – ветеран ИФЛА, посетивший 20 генеральных конференций, и бывший член Правления.

“Действительно потрясающе.” – Бунчай Вичитсантиан (Технологический университет Suranaree, Тайланд)

Г-н Вичитсантиан – специалист в области окружающей среды, работающий в университетской библиотеке. Это его второй Конгресс ИФЛА, где он представит постерный доклад (*#63 Quality Assurance in Province University Library Network (PULINET) of Thailand.*)

Класс из 22 студентов в сопровождении двух профессоров из Колледжа Святой Кaterины, Сент-Поль, Миннеаполис, Миннесота, находится здесь в рамках летнего курса по международному библиотечному делу. Студенты Хизер Дюпон и Хиллари Браун вместе с однокурсниками до начала конференции прослушали курс по международному библиотечному делу, включая библиотечное образование в различных странах, развитие технологий и стабилизация общества. В ходе конференции студенты будут встречаться и обсуждать заседания, которые они посетили, и вести журнал о своих впечатлениях. Как сказали Хиллари и Хизер: «Библиотеки формируют социальную среду».

Один из студентов очень бы хотел встретиться с членами делегации из Боснии. Если Вы из Боснии, пожалуйста, оставьте сообщение для Колледжа Святой Екатерины на доске объявлений.

Жюли Андерсон и Ясуко Еносави из Юридической библиотеки Онтарио приехали в воскресенье утром и сразу же приняли участие в заседаниях. Особенно их интересуют вопросы комплектования, сохранности, и электронные коллекции. Ясуко хотела бы узнать больше о новых правилах каталогизации.

Андре Ганон из Публичной библиотеки Реджайны впервые принимает участие в конгрессе ИФЛА. Он очень ждет встречи с коллегами со всего мира. В особенности его интересуют вопросы библиотечного обслуживания пожилых людей и людей с ограниченными физическими возможностями.

Все проходит не так гладко у **Эммануэль Ойгаде** из Нигерии

и **Глории Инсайду** из Ганы, которые только что приехали и не смогли поменять деньги.

Два добровольца **Грейс Лю** из библиотеки Виндзорского университета и **Марик Трепанье** из Канадского института Квебека помогают участникам решать вопросы с размещением и посещением библиотек. Поскольку многие не зарегистрировались на экскурсию в библиотеки, на настоящий момент в листе ожидания около 75 человек.

Вчера утром участники конференции выглядели нетерпеливыми, так как ждали начала церемонии открытия конференции. Несколько впечатлений и ожиданий: «Город, конечно, переполнен в связи с различными юбилейными мероприятиями, но все равно это прекрасная маленькая копия Европы» – **Риске Овербеке**, Нидерланды

«Я решил приехать в Квебек, после того, как посмотрел о нем в Гугле и понял, что это небольшой город, где я буду чувствовать себя как дома и в безопасности» - **I-Пат Нтшмутше-Матшай**, ЮАР

«Улицы, конечно, переполнены, но приятно видеть повсюду людей с бейджами участников ИФЛА» - **Александра Ярроу**, Публичная библиотека Оттавы, Канады

«Я впервые в Квебеке и на конгрессе ИФЛА. Это потрясающий город с адекватными жителями и великолепной едой. Я хочу узнать больше об ИФЛА и о том, как я могу принять участие в ее работе» - **Кайл Римкус**, Университет Майами, США

«Квебек – потрясающий город! Мы приехали, потому что на ИФЛА всегда узнаешь что-то новое и можешь встретиться с коллегами со всего мира» - **Хитоми Такеучи** и **Юка Сугимото**, Япония

«Мой первый конгресс ИФЛА был в Осло (2005), но из-за забастовки авиалиний, мне пришлось опоздать на три дня, я много пропустила, поэтому можно сказать, что это моя первая конференция. Пока, все, что я увидела в Квебеке, мне очень понравилось, у вас очень хорошие традиции» - **Джастин Ссемпева**, Министерство финансов, Уганда

Размышления на тему: церемония открытия Суббота, 10 августа 2008 г.

«Библиотеки без границ», тема 74-ой конференции ИФЛА, - невероятно интересна. Она раскрывает не только идеалы нашей профессии, но и побуждает библиотекарей всего мира взять на себя ответственность за распространение и сохранность человеческих знаний на всем земном шаре. И кому было открывать эту конференцию, как не Мишель Жан, генерал-губернатору Канады! Родившаяся на Гаити, беднейшей стране Западного полушария, госпожа Жан достигла феноменального успеха, работая в СМИ Квебека. Позднее она получила признание на национальном уровне – сначала как журналист, а затем как представитель канадской

королевы. Она – действительно женщина без границ, отказывающаяся придерживаться архаичных ограничений в отношении происхождения, языка либо этнической принадлежности. В своей приветственной речи на открытии конференции г-жа Жан призвала вспомнить сожженную в 1992 году Национальную библиотеку Боснии в Сараево, напомнив нам, что уничтожение рукописей равносильно уничтожению культуры. Г-жа Жан призвала библиотекарей неустанно стоять на защите человеческих знаний. Это задача, решением которой мы должны вдохновенно заняться.

Г-жа Жан также отметила тот факт, что новые технологии позволяют знаниям выходить за пределы библиотек. Но без библиотекарей – хранителей мировой памяти – эти технологии беспомощны. Г-жа Жан сердечно поблагодарила библиотекарей за их всемерную помощь в распространении знаний. Заканчивая свою речь, она вспомнила свое детство в бедном Гати и сказала, что она до глубины души тронута тем, что у детей есть возможность пользоваться библиотечными ресурсами. Страстная речь г-жи Жан, прославлявшая библиотекарей и письменность, вызвала горячую овацию аудитории.

Речь на закрытии церемонии произнес писатель Дэни Лафариер (Dany Laferrière), также уроженец Гаити. Он процитировал художника-юношу, с которым недавно беседовал: «Мы едим не для того, чтобы выжить. Мы едим, чтобы читать». К сожалению, лишь треть участников конференции дослушала до конца выступление Лафариера, завершившего свою речь рассказом о жизни Хорхе Луиса Борхеса, слепого писателя и библиотекаря.

Впечатления участников:

«Главная особенность нынешней конференции – это ее многоплановость» - Клод Бонелли (Claude Bonnelly), президент Национального организационного комитета.

“Придет время, и мы решим проблему устойчивого развития в цифровом мире», - Клаудиа Люкс, президент ИФЛА

Комментарии к церемонии открытия

На церемонии открытия присутствовало большое количество участников несмотря на отсутствие достаточного количества времени на организацию синхронного перевода.

Вено Кауариа (Veno Kauaria), Министерство образования, библиотечного и архивного обслуживания Намибии и ее коллегам очень понравилась интересная и динамичная церемония открытия. Выступления ораторов и культурные презентации не давали собравшимся заскучать. К сожалению, они не догадались взять наушники перед входом в конференц-зал, выдававшимся у главного входа в зал. В особенности им понравилось выступление Клаудии Люкс, в частности потому, что они немного владеют немецким языком. Вено и ее коллеги ждут многого от этой недели в Квебеке, даже несмотря на потерю багажа во время перелета!

Салех Алзувайед (Saleh Alzuwayed), директор Центрального банка Саудовской Аравии: «Это мероприятия прекрасно помогает отразить мультикультурную и интернациональную природу ИФЛА. В частности, присутствие генерал-губернатора Канады прекрасно иллюстрирует важность настоящей конференции. Ее выступление, в котором г-жа генерал-губернатор обратилась к истории своей родины, было горячо принято аудиторией». Настоящая конференция – третья по счету для г-на Салеха Алувайеда, и с каждым разом он становится все большим энтузиастом этого мероприятия».

Диане Кристиансон (Diane Christianson) и Полли Перкинс (Polly Perkins) (колледж Св. Кэтерины в Миннесоте, -St. Catherine's, Minnesota – см. выше) очень понравились сочетание культурных и информационных презентаций. Особенно сильное впечатление произвело на них горловое пение инуитов и национальные танцы. Вдохновляющая речь президента ИФЛА – прекрасное начало недели знаний! Однако обе участницы, как и их коллеги из Намибии, были обескуражены отсутствием синхронного перевода – тем, что они не могли слушать синхронный перевод. Настоящая конференция – их первый опыт.

Гуангjian Ли (Guangjian Li) из Китая также высоко оценил церемонию открытия и выступления. Представление коренных канадцев было выше всяких похвал. Также ему понравилась речь президента университета Лаваль (Laval University).

Лена Олссон (Lena Olsson) и Гунилла Сундстрём (Gunilla Sundström) из Швеции, обе давние участницы ИФЛА, похвалили яркую церемонию открытия и тепло отозвались о выступлении генерал-губернатора. Они отметили мультикультурные особенности церемонии, такие как горловое пение инуитов и сильную роль женщин.

Подслушано в воскресенье утром....

«Жаль, что заседания проходят параллельно, особенно заседание для новичков»

«Нет, погода меня не расстраивает. Я живу в Лондоне»
«Я видел множество старых мостов» (между Монреалем и Квебеком)

“Он на платформе, должен быть в галстук»

Горловое пение

“Великолепно, я хочу узнать об этом больше» - я думаю, многие не знают, как петь горлом. Традиция заключается в том, что две женщины, только женщины, поют лицом к лицу до тех пор, пока кто-нибудь из них не расхохочется.



**Международная выставка грамотности и чтения:
Использование опыта библиотек в поддержку Декады грамотности Объединенных Наций 2003-2012**

Заседание 85 – 11 августа 2008 г., 8:30-12:45

Организована секцией грамотности и чтения в сотрудничестве с публичными библиотеками и библиотечными службами

Мероприятие было организовано для всех делегатов Квебек-сити. Оно продемонстрирует инновации и опыт в программировании грамотности библиотеками, а также чтения и детской литературы во всем мире. Полную информацию можно найти на вебсайте, тем не менее, мы призываем всех, кому интересно узнать о распространении опыта, посетить это мероприятие утром.

Сочетание коротких пленарных выступлений, рассказов и заседаний, в которых примут участие представители Африки, Азии, Европы, Латинской Америки и Северной Америки, представивших свои материалы, продемонстрирует их опыт и продукцию. Представители указанных стран ответят на вопросы о своих проектах, программах и кампаниях чтения.

Приходите посмотреть, как библиотеки участвуют в Декаде литературы Объединенных Наций. Почувствуйте атмосферу ярмарки!

Презентация новых публикаций ИФЛА!

Авторы и издатели представляют недавно опубликованные издания. Тематика так же многообразна, как и вся область деятельности ИФЛА; новые публикации по библиографическому контролю, информационным технологиям в развивающихся странах, информационной грамотности, библиотековедению и библиотечному образованию.

Используйте эту возможность встретиться с авторами и узнать последние новости.... А также разместить заказ!

Когда, где? **Вторник, 12 августа, между 13:45 - 15:45, к. 205abc, Конгресс центр Квебека.**

Волонтеры

Около 275 волонтеров, большинство которых – канадские библиотекари и студенты, примут участие в работе Всемирного библиотечного и информационного конгресса ИФЛА. Все они рады оказать нам помощь. Волонтеров легко узнать по специальным форменным пиджакам и именным бейдж, предоставленным компанией ProQuest.

Clear decisions start here

You need clear information in order to make clear decisions. This is particularly important in the assessment of scientific output, which relies on comprehensive data. The Scopus Affiliation Identifier is the first online tool to automatically identify and group an organization with all its research output.

It turns an expensive and laborious task into a simple search – leaving you with more time to analyze the results and make informed decisions. Now, that's clear.

For more information, go to:
www.info.scopus.com/affiliationidentifier

refine your research
SCOPUS™

Победитель Конкурса логотипов «Глобальная информационная грамотность»



Г-н Абдул Вахид-Хан, заместитель генерального директора ЮНЕСКО по коммуникации и информации, на заседании ЮНЕСКО в воскресенье, 10 августа, объявил о победителях конкурса на логотипа «Глобальная информационная грамотность».

Это международный конкурс финансировался ИФЛА и ЮНЕСКО. Его главной задачей было выбрать логотип, который станет международным символом информационной грамотности. Информационная грамотность – это способность признать потребность в информации и возможность эффективно и этично находить, оценивать, использовать и распределять информацию. Информационная грамотность была признана руководителями правительств и образовательных учреждений жизненно важным качеством в 21 веке. ИФЛА и ЮНЕСКО реализуют множество социальных программ в этой области.

Комитет жюри конкурса был сформирован и возглавлен д-ром Хесусом Ло (Universidad Veracruzana), Мексика, в рамках деятельности по продвижению информационной грамотности на глобальном уровне Секции ИФЛА по информационной грамотности.

Было получено около 200 дизайнов от 139 человек из 36 стран. Международный комитет жюри изучил все заявки и выбрал дизайн г-на Эдгара Луй Переса, Гавана, Куба. Он получит грант ЮНЕСКО за свой логотип в размере 3 000 долларов США. Молодой дизайнер этим летом закончил Институт дизайна Гаваны. (Instituto Superior de Diseño en Ciudad de La Habana).

Как заявил г-н Перес, победа стала для него огромной неожиданностью и радостью.

В его логотипе два символа, знакомых каждому: стилизованная книга с открытыми страницами, символизирующая обучение, и круг знаний. Его дизайн символизирует возможность людей искать и получать доступ к информации традиционными средствами и с использованием информационных технологий, создавая визуальный образ человека, имеющего когнитивные навыки для того. Чтобы быть информационно грамотным.

Секция информационной грамотности ИФЛА разработает руководство по продвижению использования логотипа на международном уровне. Он будет размещен на сайте: <http://www.infolitglobal.info/>. Ряд учреждений и частных лиц уже поддержали использование логотипа. Руководство по информационной грамотности размещено на сайте ИФЛА: <http://www.ifla.org/VII/s42/pub/IL-Guidelines2006.pdf>. Информацию Вы сможете найти также на сайте Программы «Информация для всех» ЮНЕСКО: http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=1627&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Состав международного комитета Жюри:

ВОСТОЧНАЯ ЕВРОПА:

Евгений Альтовский (Eugene Altovsky), PR officer, expert, ICOS UNESCO IFAP, Moscow, RUSSIA

АФРИКА

Хелена Р. Асамоа-Хассан (Helena R. Asamoah-Hassan), University Librarian, KNUST Library, Kwame Nkrumah University of Science and Technology, Kumasi, GHANA

ЮЖНАЯ ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ

Лапанан Човонг, Тайланд (Lapapan Choovong, National Program Officer, UNESCO Bangkok, Bangkok, THAILAND)

БЛИЖНИЙ ВОСТОК

Хильда Т. Нассар, Ливан (Hilda T. Nassar, Director Medical Librarian, American University of Beirut, Saab Medical Library, Beirut, LEBANON)

ОКЕАНИЯ

Юдит Пикок, Австралия, (Judith Peacock, Integrated Literacies Coordinator, Office of the Director, Library Services / Co-Executive Director, Queensland University of Technology / Australian and New Zealand Institute for Information Literacy, Brisbane, AUSTRALIA)

СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА

Марк Зарко, США, (Mark Szarko, ALA ACRL Representative, Instruction Coordinator, Humanities Library, 14S-103b, Massachusetts Institute of Technology, Boston, USA)

ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА

Гваделупе Вега-Диас, Мексика (Guadalupe Vega-Díaz, Biblioteca Daniel Cossio Villegas, Mexico DF, MEXICO)

ЗАПАДНАЯ ЕВРОПА

Шейла Веббер, Соединенное королевство, (Sheila Webber, Senior Lecturer, Department of Information Studies, University of Sheffield, Sheffield, UNITED KINGDOM)

ДАЛЬНИЙ ВОСТОК

Ду Вейчун, Китай (Du Weichun, Associate Director, Beihang University Library, Beijing, CHINA)

Подробная информация размещена по адресу: <http://www.infolitglobal.info/>

Контактные данные:

Jesús Lau, Logo Committee Chair
UNESCO Liaison - Information Literacy Section, IFLA Director
USBI-VER / Coordinator, UV Virtual Library
Universidad Veracruzana
Boca del Río, Veracruz, MEXICO
jlau@uv.mx

или

Linda J. Goff, Secretary, Logo Committee
Information Literacy Section, IFLA
Head of Instructional Services
California State University, Sacramento
University Library
2000 State University Drive, East
Sacramento, CA 95819-6039
ljpgoff@csus.edu

Идя в ногу с молодежью

Сателлитовая конференция в Университете МакГиля, Монреаль, 5-6 августа

Это было отличное и интереснейшее заседание. Я не могу дождаться возвращения домой в свою библиотеку, чтобы понять, что мы можем сделать, чтобы молодежь шла в библиотеку.

Мы услышали о программе в Торонто по сбору коллекций местной музыки на дисках посредством проведения концертов популярной музыки в двух библиотеках, которые имели огромный успех. В Виктории библиотека стала собирать коллекцию видео игр. Мы узнали о новых и отреставрированных библиотеках, где есть специальные места для молодежи. Нам показали портал Библиотеки и Национальных архивов Квебека. Помимо этого, нам рассказали о программах подготовки домашних заданий в Калифорнии. Библиотека в Дании реализовывает инновационный проект по «займу в долг» - молодой человек, зачастую эмигрант, может «одолжить» взрослого, который поможет ему понять, что нужно для карьеры, которую хочет сделать этот молодой человек. И, наконец, мы говорили о книгах! Патрисия Алдана из IBVY and Groundwood Books выступила с докладом о некоторых потрясающих книгах, романах и беллетристике, которые могут быть интересны молодежи.

Если молодежь не осознает важности библиотек, наша будущее весьма блекло.

Спасибо огромное организаторам!

Сьюзан Гвинн (Susan Gwynn)

Фонд Билла и Мелинды Гейтс (Bill & Melinda Gates Foundation's) приглашает на прием по случаю получения премии Access to Learning Award (ATLA)

Все участники конференции IFLA приглашаются на церемонию награждения и прием по случаю объявления получателя премии ATLA за 2008 год. Церемония начнется в 16.00 в среду 13 августа в Конгресс-центре Квебека, комната 206abc. С 16.30 до 18.00 в фойе Вам будут предложены легкие закуски и напитки.

Ежегодная премия ATLA, вручаемая библиотеке или подобной организации, находящимися за пределами США, поощряет усилия публичных библиотек в деле приобщения людей к информации за счет бесплатного доступа к компьютерам и Интернету. Лауреат премии ATLA получит 1 млн. долларов.

Предыдущими лауреатами этой премии были: Сельское образование и развитие - Непал, Шидхулай Сванирвар Сангста (Shidhulai Swanirvar Sangstha) – Бангладеш, Сервисный центр сельской библиотеки Evergreen - Китай; публичные библиотеки Аархауса (Aarhus) - Дания; проект по предоставлению доступа Смарт Кейп (Smart Cape Access Project) Кейптауна – Южная Африка, библиотечная сеть Библоред (BibloRed) Боготы – Колумбия, Библиотечный проект (Proyecto Bibliotecas) - Гватемала (Пробигуа); Библиотека национального конгресса Аргентины (Biblioteca del Congreso de la Nación of Argentina) и городская библиотека Хельсинки – Финляндия



the world's becoming
swetswise

See What's New at Swets' Booth #606!

IFLA 2008 is a great opportunity to see our SwetsWise portfolio in action. Learn how to simplify the way you acquire, access, manage and evaluate your resources. Ask us for an in-booth demonstration and receive a 512MB USB memory stick!

- All-new SwetsWise eSource Manager module in SwetsWise Subscriptions—easily search, view and customize the largest collection of publisher license conditions in the industry, along with your subscriptions information, e-resource access and activation details
- Swets' ScholarlyStats—one platform that consolidates and provides access to your library's usage statistics from multiple content providers in COUNTER compliant formats
- SwetsWise Searcher and its unique Content Mining—searches across all of your licensed electronic resources, and enables users to quickly and easily build the most effective search query for the most relevant results
- eBooks, MyLibrary and SwetsWise Subscriptions—now you can manage your subscriptions to journals and eBooks from a single interface
- PressDisplay—in partnership with NewspaperDirect, offers the most convenient, complete and cost-effective way to read your favorite newspapers on one site

FAIFE уполномочивает библиотекарей

После закрытия офиса FAIFE в Копенгагене в 2006 г. Комитет FAIFE был упрощен и приобрел большую эффективность. Больше внимание стало уделяться положительной роли, которую библиотеки могут сыграть в предоставлении свободы доступа к информации. Были предприняты попытки к перепрофилированию деятельности FAIFE для обслуживания целей и задач своего основного партнера – Шведского национального агентства по развитию и сотрудничеству (Sida). В соответствии с этим FAIFE направляет свои усилия на уменьшение бедности библиотек, а также планирование и осуществление деятельности, предоставляющей индивидуалам возможность доступа к информации, необходимой им для повышения уровня своего существования.

Одним из примеров такого нового подхода является способ развития политики, который нацеливает библиотекарей на принятие решений. Работая с документами IFLA, такими как Манифест Интернет (Internet Manifesto) и его основные принципы, FAIFE провела ряд семинаров, которые помогают библиотекарям ощутить свободу доступа к информации в Интернете. С 2007 года были проведены семинары в латинской Америке и странах Карибского бассейна, в Африке и Азии; в них приняли участие сотни библиотекарей. Партнеры FAIFE и национальные библиотечные ассоциации проводят тренинг, который может быть адаптирован профессионалами на местном уровне; этот процесс ориентирован на получение учебных материалов в режиме онлайн. Главной задачей FAIFE является сейчас поощрение библиотекарей к обеспечению лучшего доступа к информации, а также оказание им помощи за счет проведения тренинга и оказания сопровождения.

Стюарт Гамильтон (Stuart Hamilton), Старший консультант по стратегическим вопросам IFLA, будет присутствовать на выставке Senior IFLA во вторник, 12 августа с 11.45 до 12.45. Он ответит на вопросы о работе FAIFE, которую она проводит во всем мире.

Дополнения к программе конференции

Вторник 12 августа 2008 г., 1600-1800

125 школьных библиотек и исследовательских центров, комн. 204ab

1. Диалог как средство преодоления этнической несовместимости
Эльмир Якубов (ELMIR YAKUBOV)
(Муниципальная библиотека Хасавюрта, республика Дагестан, Россия)
2. Японско-английская двуязычная школьная библиотека в Японии: зеркало реального мира, возможные перспективы
Хиромо Абтама-Язава (Библиотека Международной средней и высшей школы, Международная школа К-12 г.Осака, Япония)
3. Образование и интегрирование меньшинств: к вопросу о ценности школьных библиотек
Гри Энгер (GRY ENGER) (Начальная школа Вал (Vahl) Осло, Норвегия)
4. К лучшему пониманию процессов опроса
Диане Оберг (DIANNE OBERG) (профессор, отдел начального образования университета Альберта (Alberta), Канада)

Интернет кафе.

В этом году благодаря щедрой финансовой поддержке OCLC будут работать два Интернет кафе, в выставочной зоне (в часы работы выставки) и на 2-м этаже. Беспроводной доступ спонсируется компанией Elsevier

Библиотека и Архивы Канады

Пожалуйста, приходите к киоску Библиотеки и Архивов Канады, где мы будем представлять некоторые из наших текущих инициатив!

В понедельник, 11 августа, в 10.30 мы представим проект «Объединенный доступ», благодаря которому пользователи имеют возможность осуществлять поиск во всем фонде Библиотеки и Архивов Канады одним действием.

В 13.30 Вы сможете узнать подробнее об **Инициативе равного библиотечного доступа**, которая предоставляет людям, испытывающим трудности с чтением печатных текстов, возможность пользоваться библиотекой на равных правах. Также мы расскажем о национальной стратегии и других проектах.

Приходите и присоединяйтесь к нам!



Bibliothèque et Archives Library and Archives
Canada Canada

Canada

Обеспечение синхронного перевода на Всемирном библиотечном и информационном конгрессе ИФЛА

В очередной раз участники Конгресса смогут свободно говорить на одном из рабочих языков (Английский, французский, немецкий, русский, испанский и китайский языки), будучи уверенными, что аудитория поймет их, по крайней мере, на главных заседаниях, например, заседании Совета, открытии и закрытии, пленарных заседаниях, сессии для новичков, и т.д., а также на других заседаниях, помеченных в программе магическими буквами «SI». Все это возможно благодаря работе более 20 добровольцев, большинство из которых заняты в информационной сфере и сделают все возможное для улучшения профессионального взаимопонимания. Не забудьте взять наушники перед заседанием, даже если докладчики будут выступать на языке, понятном Вам, любой из слушателей может задать интересные вопросы на другом языке.

Экскурсия на остров Grosse-Пле и ирландский национальный памятник в Канаде (Секция 37 – Генеалогия и местная история)

Среда, 13 августа 2008 г., 9.30-18.00

В ходе однодневного тура участники посетят остров в заливе реки Св. Лаврентия, который в 1832-1937 гг. был иммиграционным карантинным пунктом. С недавнего времени национальная библиотека и Архивы Канады стали предоставлять доступ в Интернете к записям, связанным с этим историческим местом.

Официальная регистрация на эту образовательную поездку закончилась 25 июля 2008 г. Тем не менее, все еще имеется возможность стать ее участником. Для этого следует связаться непосредственно с туроператором. Информация для желающих поехать:

Croisières le Coudrier
Excursions maritimes Charlevoix Inc.
311, rue du Solstice
Québec, QC G1C 6R1
Tel.: 418-692-0107
Fax: 418-692-2314

Все участники, зарегистрировавшиеся через туроператора, должны будут оплатить свой обед в кафетерии на Grosse-Пле самостоятельно. Участники поездки приглашаются на специальное представление в ходе поездки, которое мы организовали для них. Желающим принять участие в поездке следует предъявить удостоверение личности организаторам GENLOC в пункте отправления. Нас легко опознать по специальной форме.

Участников поездки просят прибыть 13 августа в 9.00 в Бассен Луиз (Bassin Louise) (по адресу 180 rue Dalhousie), что находится приблизительно в 2.2 км от Конгресс-центра.

Более подробную информацию можно получить на информационно-регистрационной стойке ИФЛА.

Вы можете встретиться с ключевыми фигурами ИФЛА у киоска ИФЛА!

Понедельник, 11 августа

Гуннар Салин (Gunnar Sahlin), Казначей, 10:00 - 11:00

Дженнефер Николсон (Jennefer Nicholson), вступающий в должность Генеральный секретарь, 15:30 - 16:00

Клаудиа Люкс (Claudia Lux), Президент ИФЛА, 17.00 - 18.00

Вторник, 12 августа

Питер Лор (Peter Lor), Генеральный секретарь, 11:00 - 12:00

Стюарт Гамильтон (Stuart Hamilton), Старший консультант по юридическим вопросам, 11:45 - 12:45

Кит Фонг (Keat Fong), Региональный менеджер, Азия и Океания, 14:00 - 15:00

Эллен Тайс (Ellen Tise), Избранный Президент, 15:00 - 16:00

Среда, 13 августа

Линди Нхлапо (Lindi Nhlapo), Региональный менеджер, Африка, 11:00 - 12:00

Приходите к киоску ИФЛА № 619!

SPIE
Digital Library

Visit us at booth 614

SPIEDigitalLibrary.org

The world's largest multidisciplinary resource for optics and photonics

Desktop delivery of over 260,000 conference papers and journal articles in:

- ▶ Astronomy
- ▶ Biomedical Optics
- ▶ Communications
- ▶ Defense & Security
- ▶ Imaging
- ▶ Lighting-& Energy
- ▶ Micro/Nanotechnology
- ▶ Sensor Technology

Outreach to engineering communities in emerging countries

Global scope, fast delivery and enhanced service as a trusted resource for optics research

SPIE is a not-for-profit international society advancing the science and application of light through its conferences and publications

Learn more about how the Digital Library can benefit your researchers

More information available at www.dlinfo.org



Глобальная статистика: первые результаты

На сателлитовой конференции ИФЛА, которая состоится сразу же по завершению конгресса, 18-19 августа в Монреале, будут объявлены первые результаты трехлетнего сотрудничества между ИФЛА, ISO и Института статистики ЮНЕСКО. Проект был инициирован Секцией статистики и оценки ИФЛА в связи с осознанием несоответствия действующей библиотечной статистики, основанной на стандартах, разработанных в 60-х годах современным реалиям. Более того, самые последние разработки ЮНЕСКО по библиотечной статистике появились не позднее 2000 г.

Благодаря сотрудничеству был разработан новый пакет данных, из которых, в свою очередь, возник новый список показателей деятельности, принятый EBSI (Школа библиотечной и информационной науки) и Университетом Монреала. Опросник по сбору данных первоначально был распространен в Латинской Америке и странах Карибского бассейна во второй половине 2007 г.

Благодаря нашим коллегам из ИФЛА, которые помогли нам найти нужные контактные данные, мы получили довольно много ответов (около 60 %). Как показывает анализ, вопросы понятны всем. Впервые за все время международная библиотечная статистика может собирать данные о доступе к Интернету, онлайн каталогах и электронных ресурсах.

В будущем мы должны обеспечить дальнейшее сотрудничество с и поддержку Института статистики ЮНЕСКО для распространения статистики во всем мире и сделать все, чтобы были приняты новые стандарты и показатели, затрагивающие информацию и общество.

Подробную информацию Вы сможете получить, зайдя на сайт www.ville.montreal.qc.ca/ifla или связавшись в Секретарем Секции статистики и оценки:

Mike Heaney
michael.heaney@ouls.ox.ac.uk

Программа Секции научных и технологических библиотек

Секция научных и технологических библиотек приглашает Вас принять участие в своем заседании **«Национальная научная политика и научные порталы: прогресс и международная деятельность»**. Др. Вальтер Ворвик представит “WorldWideScience.org – The Global Science Gateway.” Ненси Гвинн (Nancy Gwinn) и Констанс Ринальдо (Constance Rinaldo) расскажут о проекте “The Biodiversity Heritage Library: sharing biodiversity literature with the world.” Элизабет Грейлинг (Elizabeth Greyling) и Ронел Смит (Ronel Smith) расскажут об инициативе “An Innovative ICT Solution to Steer Rural Communities to Global Understanding: a case study from Durban, South Africa.” Дон Макмиллан (Don MacMillan) поделится с нами тем как извлечь наибольшую пользу из бесплатной научной и технической информации (“Beyond the Bibliographic: making the most of free scientific and technical information”)

Заседание состоится во вторник, 12 августа,
в 10:45-12:45, к. 2000bc.



Некоторые впечатления квебекцев....

Passer la nuit sur la corde à linge.

Провести ночь в магазинах одежды.

Вернуться домой ранним утром после яркой ночи.

Призыв внести вклад в фонд ИФЛА

Фонд ИФЛА был учрежден Правлением на заседании в Осло в 2005 году.

Фонд состоит из трех направлений:

• «Возможности»

Средства будут направлены на новые инициативы и разработку новых программ и служб для членов ИФЛА.

• «Борьба с бедствиями»

ИФЛА будет собирать средства на специальные проекты, направленные на помощь библиотекам или библиотекарям, пострадавшим в результате стихийных бедствий или катастрофах, вызванных человеческим фактором.

• «Столпы»

Средства пойдут на действующие службы для членов, профессиональную деятельность и лоббирование интересов библиотек.

Каждый, кто внесет средства в Фонд, получит булавку ИФЛА в знак признания и благодарности за поддержку ИФЛА!

Заполненные формы на пожертвование принимаются в Секретариате ИФЛА в Конгресс-центре (к. 303а) Вклад наличными Вы можете сделать в Секретариате или у киоска ИФЛА в ходе выставки (Киоск 619).

Я хотел бы внести вклад в Фонд ИФЛА

- «Возможности» «Борьба с бедствиями»
 «Столпы» Любое из вышеперечисленного

Сумма моего вклада составляет
 EUR: _____

Другая валюта: _____

Мой вклад будет сделан:

- Банковским переводом:

Name of bank: ABN AMRO nv
Location: The Hague, Netherlands
Account number: 51 36 38 911

Swift code: ABNANL2A
IBAN code: NL23ABNA0513638911

- Чеком

Чек необходимо выписать на адрес:

IFLA Headquarters, Box 95312, 2095 CH The Hague, Netherlands

- Кредитной картой American Express Visa Mastercard

Имя держателя карты:

Номер карты: _____

Дата окончания действия карты: _____

Подпись: _____

Номер: _____

- Пожалуйста, вышлите мне счет-проформу на сумму, указанную выше.



**ИФЛА выражает глубокую благодарность своим
корпоративным партнерам
за поддержку в течение всего года**

Золотой уровень



BRILL



Серебряный уровень

Cambridge University Press

Бронзовый уровень

Annual Reviews
Beijing Security Electronics
Engineering Co., Ltd.
BOMEFA bv
CSC Consulting Group
Dansk BiblioteksCenter a/s
Ebrary
Eurobib ab

Ingressus
Innovative Interfaces
Instant Library
Otto Harrassowitz
Schulz Speyer Bibliothekstechnik
SILEÓN.INFO LTDA
Springer Science + Business Media
Thomson Scientific